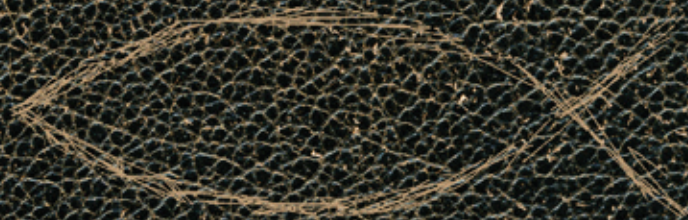


— НАПИШИТЕ ПИСЬМО —
ЗАКЛЮЧЕННЫМ
ХРИСТИАНАМ



Начиная с основания организации «Голос мучеников» в 1967 году, мы часто публиковали адреса заключенных за свою веру христиан, чтобы читатели могли писать им письма. Эти письма ободряли верующих, получающих их, а также показывали властям, что люди на Западе знают, что те преследуют христиан. Некоторые христиане никогда не видели эти письма, они только узнавали об их существовании от тюремных служащих, но всё равно эти письма имели для них большое значение. Они немаловажны и сегодня для нашей преследуемой семьи.

Недавно я посетил ежегодную всемирную встречу семьи наших филиалов миссии «Голос мучеников», основанных в результате свидетельства Ричарда Вурмбранда. Во время встречи наши сотрудники, которые несут служение в Азии, на Среднем Востоке и в Африке, поделились новой информацией о состоянии христиан в их частях мира.

Сотрудник «Голоса мучеников» из Центральной Азии передал нам личное приветствие от пастора Дмитрия Шестакова, его жены и дочерей (см. фото). Дмитрий был заключен в тюрьму в Узбекистане с 2007 по 2011 год за незарегистрированную религиозную деятельность. Мы регулярно сообщали читателям о ходе судебного процесса, пребывании Дмитрия в местах лишения свободы и просили молитвами поддержать его. Многие из вас писали Дмитрию. Ваши письма послужили необычайной поддержкой заключенному. Вот что он рассказывает:

«Хочу рассказать, что каждое письмо было огромным благословением и поддержкой! Когда меня в первый раз вызвала администрация [тюрьмы], там были очень серьезные люди, и они были разгневаны [на меня]. На почте накопился мешок писем. Это был первый раз, когда в тюрьму пришла огромная куча писем.

Они кричали:

– Что это такое? Кто эти люди? Откуда они знают адрес?!!

Я ответил:

– Я не знаю!



– Откуда ты их знаешь?! Почему они пишут тебе?!!

Я сказал:

– Это – молитвенная поддержка друзей!

– Скажи им, чтобы они перестали писать!

Я сказал:

– Как я могу сказать им это?

Это был очень трудный вопрос, но он изменил отношение ко мне администрации и охранников. Они говорили: «Это и есть тот знаменитый Шестаков». Почтальон, который приносил письма ... был наиболее сердит на меня. Ему приходилось тащить... огромные мешки писем! Однажды нас [заключенных] собрали в большом зале. Нас было около 700 человек. Мы увидели, как почтальон несет мешки писем. И все эти люди [знали]... все эти письма были для меня! И все они смотрели на меня как на человека с неба! И это... очень сильно... помогло. Эти письма стали для нас огромным ободрением. Мы все читали их! Ощущая себя частью большой христианской семьи, мы были полны радости. Люди молятся за нас, думают о нас. Они послали нам открытки и письма. Кто-то посвятил этому свое время. Каждый раз, когда мы перечитывали и пересматривали письма, нас наполняла радость!»

Свидетельства наших преследуемых братьев и сестер, подобные этому, объясняют, почему «Голос мучеников» призывает читателей писать христианам в тюрьмы. (Мы публикуем их адреса только после получения на это разрешения от семей заключенных). Письмо является одним из самых простых и практичных способов поддержать наших преследуемых братьев и сестер по вере. Это показывает им, что они не забыты, и кто-то молится о них.

Спасибо вам за то, что помните о тех, кто находится в узах.

Джим Доу, президент организации «Голос мучеников» США

Письма давали нам надежду

Температура в тюремной камере Имрана Гафура в Пакистане может достигать 50°С в летнее время. Чтобы охладиться, он пропитывает платок водой и оборачивает его вокруг себя. Зимой его единственным способом согреться в неотапливаемой камере является тонкое одеяло.

В Лаосе заключенный христианин по имени Баунчан подвергал себя риску избиений и продолжения срока заключения ради возможности иметь Библию. Он совершил кратковременный побег за пределы тюрьмы со своего рабочего места, чтобы взять Библию из своего дома, находящегося поблизости, чтобы тайно читать ее для ободрения.

В отличие от Баунчана, у основателя «Голоса мучеников» Ричарда Вурмбранда никогда не было Библии в тюрьме; он полагался на свою память Священного Писания и христианских песен, находя в них утешение, пока пытки и психологическое насилие не взяли верх. В своей книге «Пытаемы за Христа» Ричард писал, что он был в состоянии оставаться радостным даже в таких жалких обстоятельствах отчасти из-за поддержки и ободрения со стороны Западной церкви. «Моя радость заключалась в ... понимании того, что мы больше не забыты», – писал он.

Сегодня мы приглашаем вас ободрить и поддержать заключенных за веру, просто напишите и отправьте им письмо. Ваши письма заверят их, что они не забыты, и мы знаем, что письма могут изменить ситуацию.

Дмитрий Шестаков, узбекский пастор, который был заключен в тюрьме в течении четырех лет, рассказал нам, что тюремные охранники были поражены таким большим количеством писем, которые он получал, и спрашивали, как он мог знать так много людей по всему миру. И тогда, когда христианка из Китая Ли Ин ни разу не видела писем, присланных ей во время ее 12-летнего тюремного заключения, она слышала о них от тюремных властей и была воодушевлена тем, что так много людей заботятся о ней. Подобным образом, иранские верующие девушки Марьям и Марзие, которые провели почти год в тюрьме, рассказывали, как письма от верующих приносили им надежду. «Мы слышали, что люди присылали нам письма в тюрьму, но мы не получали ни одного из них, – сказали они, – просто слышать, что люди присылали нам письма, было большой поддержкой. Наши охранники говорили, что от сорока до пятидесяти писем приходило каждый день. Это давало нам надежду».

Вы можете дать надежду заключенным христианам с помощью этой инструкции для написания писем, отправив им слова ободрения.

ПРОЧИТАЙТЕ

Прочитайте истории заключенных, помещенные в этом буклете, и выберите одного или нескольких из заключенных христиан, чтобы написать им письма.

НАПИШИТЕ ПИСЬМО

Желательно это сделать на английском языке, но, например, в Узбекистане можно писать и на русском. В любом случае Ваше письмо, на любом языке, будет свидетельством для властей, что за положением заключенного христианина следят и за границей.

Не указывайте личную информацию (например, ваш адрес), ссылки на «Голос мучеников» или отрицательные комментарии о правительстве других стран. Пожалуйста, напечатайте письмо, не пишите от руки.

ОТПРАВЬТЕ ПОЧТОЙ

Запечатлейте конверт и укажите адрес, используя тот, который представлен в каждой истории. Потом прикрепите почтовую марку для международных писем и отправьте ваше письмо, чтобы ободрить этих преследуемых верующих.

Задействуйте вашу молодежную группу, учеников воскресной школы или всю церковь! Возможно, вы захотите сделать это семейным проектом и писать письма заключенным еженедельно

Алиреза Сэедиан

Страна:
Иран

Арестован:
14 марта 2012
года

Обвинение:
Распространение
пропаганды про-
тив режима, про-
ведение встреч
с христианами,
обращенными из
ислама, и сотруд-
ничество с ино-
странцами

Приговор:
6 лет

Алиреза Сэедиан является 37-летним христианином, обратившимся из ислама в 2006 году. В прошлом году представители службы безопасности совершили налет на его квартиру и конфисковали компьютер. Позже они обнаружили на этом компьютере видео крещения Алирезы в Турции. В декабре 2011 года он был приговорен к шести годам тюремного заключения за преступления против национальной безопасности и пропаганду против режима.

Судья заявил, что Алиреза специально крестился в Турции, чтобы выразить протест против отсутствия свободы в Иране и, таким образом, он распространял пропаганду против режима. Он был также обвинен в проведении регулярных встреч с бывшими мусульманами и в распространении Библий среди молодежи. Кроме того, власти утверждали, что он имел связь с сионистскими каналами спутникового телевидения, такими как «Mohabat TV» и «Radio Mojdeh», и что он посылал им песни прославления, которые сам написал. В приговоре его также ложно обвинили в том, что он член культа «Только Иисус».

14 марта 2012 года, Алиреза был пойман при попытке бегства из Ирана в Турцию. Его арестовали и перевезли обратно в Тегеран, где поместили в тюрьму «Эвин» в секторе для политических заключенных. Эта часть тюрьмы находится под юрисдикцией Министерства разведки и безопасности Ирана, а этот орган подотчетный аятолле Хаменеи и не подчиняется иранским тюремным властям. Согласно одному докладу, условия в этой части тюрьмы антисанитарные, в каждой из камер теснятся до 30 политических заключенных.

У Алирезы нет жены и детей.



Тюремный адрес:

Alireza Seyyedian
Evin Prison
Saadat Abad
Tehran
Islamic Republic of Iran

Гао Чжишен

Страна:
Китай

Арестован:
4 февраля 2009
года

Обвинение:
ведение
подрывной
деятельности,
направленной
против
государства

Приговор:
продлен на 3
года

С 2005 г. Гао Чжишена, в свое время названного министерством юстиции в десятке ведущих юристов страны, неоднократно арестовывали, заключали в тюрьму и подвергали жестоким пыткам за его деятельность по защите китайских христиан. В 2006 г. он и группа известных адвокатов-христиан, специализирующихся на защите прав человека, создали «Ассоциацию адвокатов по правам человека для китайских христиан». В том же году Гао был приговорен к пяти годам лишения свободы условно за «ведение подрывной деятельности, направленной против государства» и всё-таки заключен в тюрьму. Отсидев три года, в 2009 году Гао был якобы освобожден, но тут же исчез на длительный период времени.

Гао вновь появился после двух лет насильного исчезновения. Стало известно, что он содержится в тюрьме Шая в Синьцзяне, удаленном западном регионе Китая. Семья и друзья Гао считают, что власти тайно держали его в тюрьме на протяжении большей части последних двух лет. Китайский суд подтвердил, что Гао жив, отправив его семье письмо с сообщением, что срок его заключения продлен на три года за нарушение правил поведения во время испытательного срока.

В 2012 году родственникам правозащитника, наконец, разрешили навесить его в тюрьме.

Жена Гао, Гэн Он, его старший брат и тесть получили разрешение на получасовую встречу с заключенным. Они видели друг друга через застекленное окно и беседовали по внутреннему телефону. Жена Гао сообщает, что во время визита ее муж выглядел хорошо, а также, что контроль со стороны персонала тюрьмы и представителей Бюро безопасности был крайне жесткий. Семье Гао запретили сообщать общественности о встрече с Гао.



Тюремный адрес:

Gao Zhisheng
Shaya Prison
Shaya County Aksu
Prefecture
Xinjiang Uyghur Autono-
mous Region
People's Republic of
China
842208

Др. Кифлу Гебремескель

Страна:
Эритрея

Арестован:
23 мая 2004 года

Обвинение:
Никогда не выд-
вигалось

Приговор:
Неизвестен

Доктор Кифлу Гебремескель, основатель и старший пастор Юго-западной церкви полного Евангелия, а также член исполнительного комитета церкви полного Евангелия Эритреи, был арестован 23 мая 2004 года. Он был похищен из своего дома в Асмэре около 5 часов утра. Доктор Гебремескель был преподавателем математики, а также возглавлял кафедру и факультет в университете Асмэры до 1999 года, после чего уволился и полностью посвятил себя работе пастора в Юго-западной церкви полного Евангелия. Он получил степень доктора наук по математике в университете Чикаго. Его жене и четверым детям не разрешают его посещать.

Есть предположения, что около 2000 эритрейских христиан из-за их религиозных убеждений удерживают под стражей в полицейских участках, военных лагерях и тюрьмах в 12 известных местах по всей Эритреи. Доктор Гебремескель является одним из 28 известных священнослужителей, находящихся под стражей.

Заключенные христиане постоянно подвергаются избиениям и тяжелому психологическому давлению с целью убедить их покинуть свои официально непризнанные христианские конфессии. Полиция и военные власти требуют, чтобы они возвратились к одной из трех «официальных» христианских конфессий, признанных правительством. Но даже представителям юридически признанных конфессий — православным, католикам и лютеранам — теперь иногда угрожают и их задерживают сотрудники полиции.



Тюремный адрес:

Dr. Kiflu Gebremeskel
Karsheli Prison
2nd Police Station Zone 7
Northern East
Zoba Maakel
Asmara, Eritrea

Ван Сяогуан

Страна:
Китай

Арестован:
25 ноября 2009
года

Обвинение:
сбор людей
для нарушения
общественного
порядка

Приговор:
7 лет

Пастор Ван Сяогуан является ведущим пастором группы дочерних домашних церквей, расположенных в китайском округе Линьфэнь и в его окрестностях. Сеть незарегистрированных церквей Линьфэнь насчитывает более 50000 членов. 25 ноября 2009 года Ван Сяогуан и девять других лидеров церкви Линьфэнь-Фушан из провинции Шаньси были приговорены к тюремному заключению от двух до семи лет, согласно данным Китайской Ассоциации Помощи.

Пять церковных лидеров были обвинены в «сборе людей для нарушения общественного порядка», потому что они организовали молитвенный митинг 14 сентября, на следующий день после того, как 400 военных полицейских провели рейд по церковной территории. Во время рейда более 30 верующих были серьезно ранены и 17 зданий были разрушены. В округе Линьфэнь наблюдается один из наиболее масштабных случаев среди религиозных преследований в Китае за последнее время.

В 2011 году пятеро лидеров домашней церкви Линьфэнь были освобождены после проведения двух лет в трудовом лагере: Гао Фуцин, Чжао Гоай, Ян Цайчжэнь, Ян Хунчжэнь и Ли Шуанпинь.



Тюремный адрес:

Wang Xiaoguang
Room 106, Building 9,
Shanxi Normal University
No. 1. Gongyuan Rd,
Yaodu District
Linfen City,
Shanxi province
041004
People's Republic of
China

Тохар Хайдаров

Страна:

Узбекистан

Арестован:

9 марта 2010 года

Обвинение:

незаконный сбыт наркотических или психотропных веществ в больших количествах

Приговор:

10 лет

Уголовный суд Узбекистана приговорил 27-летнего Тохара Хайдарова к 10 годам тюремного заключения за «незаконный сбыт наркотических или психотропных веществ в больших количествах». Члены баптистской церкви в Узбекистане утверждают, что обвинения были сфабрикованы, и что приговор Хайдарова был наказанием за его религиозную деятельность. Остается неясным, почему Хайдаров получил 10-летний срок.

По данным «Форума 18», местные члены баптистской церкви утверждают, что полицейские подбросили наркотики Хайдарову, и настаивают, что он является «честным христианином и человеком с чистой совестью». Хайдаров подал апелляцию на вынесенный приговор, но судья подтвердил приговор Тохара – десять лет лишения свободы. «Суд правильно установил преступление, совершенное Тохаром Хайдаровым, и наказание было установлено в соответствии с содеянным проступком, с учетом общественно опасной деятельности» – написал судья.

В 2011 году тюремное начальство показало Тохару некоторые из многочисленных писем, адресованных ему из-за границы, но ему не разрешили их прочитать, потому что «в них слишком много цитат из Библии».

Тохар призывает христиан «дорого ценить свои богослужения и внимательно слушать проповеди. Я так сильно желаю посетить богослужение, но, увы, я не имею возможности».



Тюремный адрес:

Tohar Haydarov
UYa 64/49
Otryad 13
Pos. Shaikh-Ali
G. Karshi,
Kashkadarya Region
180020 Uzbekistan

Эйша Биби

Страна:

Пакистан

Арестована:

19 июня 2009 года

Обвинение:

богохульство против Мухаммеда

Приговор:

смертная казнь

Эйша Биби, 37-летняя жительница пакистанской деревни Иттанвали, была арестована полицией 19 июня 2009 года по обвинению в богохульстве. Эйша – жена 50-летнего Ашика Масиха. Их семья является одной из трех христианских семей в деревне, состоящей из более 1500 семей. Многие из местных женщин, включая и Эйшу, работали на ферме землевладельца-мусульманина Мухаммада Идриса. Во время работы мусульманские женщины оказывали на христианку давление и заставляли отречься от христианства и принять ислам. В июне давление стало особенно сильным. В пятницу, 19 июня, среди женщин происходило бурное обсуждение своей веры, и женщины-мусульманки опять начали принуждать Эйшу принять ислам.

В ответ Эйша начала свидетельствовать им о своей вере во Христа. Она рассказала мусульманским женщинам о том, что Христос умер на кресте за наши грехи, а затем спросила, что для них сделал Мухаммед. Она сказала, что Иисус жив, а Мухаммед – мёртв. «Наш Христос есть истинный пророк Божий, – сказала она, – а ваш – нет!»

Услышав эти слова, мусульманки вознегодовали и начали избивать Эйшу Биби. Затем подошли несколько мужчин и заперли её в комнате. Они объявили по громкоговорителю мечети, что ей выкрасят лицо в чёрный цвет и провезут по всей деревне на осле. Местные христиане сообщили об угрозе в полицию, которая взяла Эйшу под стражу, чтобы мусульмане не смогли осуществить свои угрозы. Ее держали в полицейском участке города Нанкана.

Через семнадцать месяцев после ареста Эйши, ее признали виновной в нарушении пакистанского закона о богохульстве – кощунство по отношению к пророку Мухаммеду – и приговорили к смертной казни.



Тюремный адрес:

Asia Bibi
District Jail
Sheikhupura
Punjab
Pakistan

Фаршид Фатхи

Страна:

Иран

Арестован:

26 декабря 2010 года

Обвинение:

действия против национальной безопасности через членство в христианской организации, сбор средств и пропаганду против исламского режима путем распространения христианства в стране

Приговор:

6 лет

Фаршид Фатхи был арестован 26 декабря 2010 года в Тегеране вместе с 21 другим верующим. Из 22 арестованных представителями службы безопасности, 10 были освобождены после изнурительных допросов, и после подписания соглашения воздержаться от христианской деятельности. В конце концов, одиннадцать остальных были освобождены, и к концу апреля 2010 года только Фаршид оставался в тюрьме. Его продолжают удерживать в заточении, не смотря на то, что его семья заплатила огромную сумму залога. Фаршид почти год провел в одиночном заключении до вынесения приговора.

Фаршиду, который обратился в христианскую веру из ислама, было предъявлено обвинение в «действиях против национальной безопасности через членство в христианской организации, сбор средств и пропаганду против исламского режима путем распространения христианства в стране». 5 марта 2012 года он был приговорен к шести годам тюрьмы. Несмотря на то, что обвинения выдвинуты за его христианскую деятельность, власти пытались выставить его деятельность в качестве политического преступления.

Судебная апелляция Фаршида была отклонена в июне 2012 года. Он будет отбывать оставшийся ему срок в тюрьме «Эвин». Согласно сведениям служения Элам, Фаршид подобен яркому светильнику Христа в тюрьме «Эвин», и даже сын иранского аятоллы публично прокомментировал добрый характер Фаршида на видео на YouTube. Человек, который сидел в одной камере с Фаршидом, поведал, как хорошо относились к Фаршиду другие заключенные. Элам описывает Фаршида как «человека по сердцу Божьему».

У Фаршида есть жена, Лейла, и двое детей, Розана и Бардия.



Тюремный адрес:

Farshid Fathi
Evin Prison
Saadat Abad
Tehran
Islamic Republic of Iran

Алимуйианг Йимити

Страна:

Китай

Арестован:

12 января 2008 года

Обвинение:

подрывная деятельность против государства и угроза государственной безопасности

Приговор:

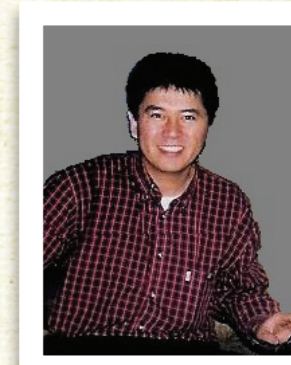
15 лет

Алимуйианг Йимити, бывший мусульманин, стал христианином более 10 лет назад и был активным христианином в растущей уйгурской церкви. 13 сентября 2007 года представитель муниципального бюро по этническим и религиозным делам города Каши, Синьцзян, заявил: «С 2002 года Алимуйианг Йимити под служебным предлогом был замешан в незаконной деятельности религиозного проникновения, которая включает в себя проповедь христианства среди людей уйгурской этнической группы, распространение религиозных материалов и обращение граждан в христианство».

Китайские чиновники закрыли бизнес Алимуйианга Йимити и обвинили его в использовании бизнеса в качестве прикрытия для «проповеди христианства среди людей уйгурской этнической группы». Его арестовали в январе 2008 года и обвинили в «подрывной деятельности против правительства и угрозе национальной безопасности», преступлении, наказуемом смертной казнью.

27 мая дело Алимуйианга отправили в суд. Его дело было передано обратно в прокуратуру китайского бюро общественной безопасности в связи с «недостаточными доказательствами». 6 августа 2009 года Кашинский районный суд средней ступени приговорил Алимуйианга к 15 годам тюрьмы по обвинению в «незаконном предоставлении государственных тайн иностранным организациям».

На протяжении всего времени лишения свободы, вера Алимуйианга остается очень сильной. Когда его раз в месяц в течение 15 минут навещают его жена и двое детей, он утешает их, говоря им, что это большая честь, что Господь выбрал именно их среди миллионов других уйгуров, чтобы страдать.



Тюремный адрес:

Alimujiang Yimiti
Section 11
The Xinjiang No. 3
Prison
No.1339, Dongzhan Road
Urumqi city
Xinjiang Uyghur
Autonomous Region
830013
People's Republic of
China

Поддержка заключенных

Дорогие друзья, информация, предоставленная в этом буклете, основывается на данных по состоянию на февраль 2013 года. На данный момент люди, чьи профили мы представили, находятся в тюрьмах. Но мы вместе с вами будем молиться об их скором освобождении. На будущее, для отправки писем используйте этот буклет-инструкцию как образец, и, прежде чем написать письмо, пожалуйста, сверяйтесь с информацией о заключенных за веру христиан в разделе «Помните узников» на нашем сайте www.vom-ru.org. Принцип написания и отправки писем остаётся тем же, просто могут быть добавлены новые люди и новые адреса. Спасибо за понимание и вашу поддержку!



Помните узников

Служение «Голоса мучеников»

Информация для тех, кто владеет английским языком

Вам понравилось писать письма заключенным? Это простое служение, которое очень много значит для тех, кто получает эти письма. Вы можете продолжить это служение на англоязычном сайте www.prisoneralert.com, где вы найдете информацию, как выбрать фразы, которые можно перевести на язык заключенного. После того, как вы выбрали фразы, напечатайте свое письмо и отправьте его по адресу, указанному на сайте. Используя сайт www.prisoneralert.com, вы сможете писать каждому из заключенных, указанных в этом пособии, а также некоторым другим. Сайт постоянно обновляется новой информацией по каждому заключенному, информацией о новых заключенных и новостями о тех, кого освободили.

«Служение гонимой Церкви через практическую и духовную помощь, призывая христиан свободного мира в общение с ними». «Голос мучеников» является некоммерческой, межконфессиональной христианской организацией, занимающейся оказанием помощи гонимой церкви по всему миру. «ГМ» был основан в 1967 году пастором Ричардом Вурмбрандом, который 14 лет был заключен в тюрьме коммунистической Румынии за свою веру во Христа.

Наше служение основано на Послании апостола Павла к евреям 13:3 «Помните узников, как бы и вы с ними были в узах, и страждущих, как и сами находитесь в теле».

www.vom-ru.org



«Голос мучеников»